



## Formular Schlussbericht Kandidierende gemäss Art. 86b RPR

Kandidierende für den Stadtrat, den Gemeinderat und das Stadtpräsidium müssen gemäss Transparenzbestimmungen der Stadt Bern spätestens 90 Tage nach dem Wahltermin einen Schlussbericht zur Finanzierung ihrer persönlichen Wahlkampagne einreichen, sofern hierfür 5000 Franken oder mehr aufgewendet wurden.

Kandidaturen für verschiedene Ämter gelten als eine Wahlkampagne, die Aufwendungen werden demnach zusammengezählt betrachtet.

### A. Angaben zur Kandidatur

Für welches Amt bzw. für welche Ämter haben Sie kandidiert?

Stadtrat

Wann fand die Wahl statt?

24.11.2024

Bitte füllen Sie die erforderlichen Angaben zu Ihrer Person aus.

Vorname Simon

Name Dubach

Ort Bern

### B. Aufwendungen

Aufwendungen Wahlkampagne total\* (in Franken):

CHF

16'600.50



## C. Spenden

Spenden im Sinne der Transparenzbestimmungen der Stadt Bern sind freiwillige Geldzuwendungen, weitere geldwerte Leistungen sowie bezogene bezahlte Arbeitszeit. Als geldwerte Leistungen zu qualifizieren sind alle Zuwendungen, die einen finanziellen Wert aufweisen. Darunter fallen einerseits Sachleistungen, die kostenlos oder bewusst unter dem Marktwert zur Verfügung gestellt werden, also beispielsweise, wenn eine Druckerei gratis Flyer produziert. Andererseits sind auch Dienstleistungen erfasst, die kostenlos oder unter dem Marktwert angeboten werden, so zum Beispiel ein Kampagnenkonzept eines Kommunikationsbüros oder Dienstleistungen einer Fotografin. Mehrere Spenden derselben Person oder Organisation für die Wahlkampagne gelten als *eine* Spende.

Mehrere Spenden derselben Person oder Organisation für die Wahlkampagne gelten als eine Spende.

### **Kleinspenden**

Bitte deklarieren Sie die Gesamtsumme aller eingegangener Kleinspenden in der Höhe von jeweils bis zu CHF 999.99.

Gesamtsumme Kleinspenden                      CHF                      2'710.00

### **Mittlere Spenden**

Bitte deklarieren Sie alle eingegangenen mittleren Spenden in der Höhe von CHF 1000.00 bis CHF 4999.99.

Spendenbetrag                                      CHF                      1'000.00

Datum der Spende                                      12.03.2024

Spendenbetrag                                      CHF                      3'000.00

Datum der Spende                                      25.02.2025

Spendenbetrag                                      CHF                      3'000.00

Datum der Spende                                      \*noch nicht eingetroffen

Spendenbetrag                                     

Datum der Spende                                     

Spendenbetrag                                     

Datum der Spende                                     

Für die Deklaration von weiteren mittleren Spenden siehe Zusatzblatt am Ende dieses Formulars.



### Grossspenden

Bitte deklarieren Sie alle eingegangenen Grossspenden in der Höhe von CHF 5000.00 und mehr.  
Die Identitäten der Spenderinnen und Spender von Grossspenden werden gemäss Transparenzbestimmungen der Stadt Bern veröffentlicht.

Spendenbetrag	<input type="text"/>		
Datum der Spende	<input type="text"/>		
Identität der Spenderin oder des Spenders:			
	<i>natürliche Person</i>	<i>juristische Person</i>	
Vorname	<input type="text"/>	Name Organisation/Firma	<input type="text"/>
Name	<input type="text"/>	Unternehmensform	<input type="text"/>
Wohnort	<input type="text"/>	Sitz/Ort	<input type="text"/>
Jahrgang	<input type="text"/>	Website (falls vorhanden)	<input type="text"/>

---

Spendenbetrag	<input type="text"/>		
Datum der Spende	<input type="text"/>		
Identität der Spenderin oder des Spenders:			
	<i>natürliche Person</i>	<i>juristische Person</i>	
Vorname	<input type="text"/>	Name Organisation/Firma	<input type="text"/>
Name	<input type="text"/>	Unternehmensform	<input type="text"/>
Wohnort	<input type="text"/>	Sitz/Ort	<input type="text"/>
Jahrgang	<input type="text"/>	Website (falls vorhanden)	<input type="text"/>

---

Spendenbetrag	<input type="text"/>		
Datum der Spende	<input type="text"/>		
Identität der Spenderin oder des Spenders:			
	<i>natürliche Person</i>	<i>juristische Person</i>	
Vorname	<input type="text"/>	Name Organisation/Firma	<input type="text"/>
Name	<input type="text"/>	Unternehmensform	<input type="text"/>
Wohnort	<input type="text"/>	Sitz/Ort	<input type="text"/>
Jahrgang	<input type="text"/>	Website (falls vorhanden)	<input type="text"/>



Spendenbetrag

Datum der Spende

Identität der Spenderin oder des Spenders:

*natürliche Person*

*juristische Person*

Vorname  Name Organisation/Firma

Name  Unternehmensform

Wohnort  Sitz/Ort

Jahrgang  Website (falls vorhanden)

Spendenbetrag

Datum der Spende

Identität der Spenderin oder des Spenders:

*natürliche Person*

*juristische Person*

Vorname  Name Organisation/Firma

Name  Unternehmensform

Wohnort  Sitz/Ort

Jahrgang  Website (falls vorhanden)

*Für die Deklaration von weiteren Grossspenden siehe Zusatzblatt am Ende dieses Formulars.*

### **Anonyme Spenden in Kollekten**

Die Annahme anonymer Spenden ist gemäss Transparenzbestimmungen der Stadt Bern grundsätzlich verboten. Zulässig sind einzig im Rahmen von Kollekten an Quartierfesten, Standaktionen oder Veranstaltungen eingegangene Beiträge von maximal CHF 100.00 pro Person.

Bitte deklarieren Sie die Gesamtsumme aller eingegangener anonymer Spenden (bis maximal CHF 100.00 pro Person) in Kollekten an Quartierfesten, Standaktionen, Veranstaltungen u. ä.

Gesamtsumme Spenden in Kollekten

### **Andere anonyme Spenden**

Anonym eingegangene Spenden sind gemäss Transparenzbestimmungen der Stadt Bern zurückzuerstatten (mit Ausnahme von Spenden von maximal 100 Franken pro Person im Rahmen von Kollekten an Quartierfesten, Standaktionen oder Veranstaltungen). Ist dies nicht möglich oder nicht zumutbar, ist die Spende an die Stadt Bern zu übertragen. Diese leitet die Spende weiter an eine gemeinnützige Organisation, die sich mit der Stärkung der Demokratie und der Partizipation innerhalb des schweizerischen politischen Systems befasst.

Haben Sie für die Kampagne anonyme Spenden ausserhalb von Kollekten erhalten?

Falls Ja, haben Sie die erhaltenen anonymen Spenden zurückerstattet?

*Falls Sie diese Frage mit Nein beantworten, wird sich die Stadtkanzlei zu gegebener Zeit mit Ihnen in Verbindung setzen.*

**Sachzuwendungen\***

Falls Sie Sachzuwendungen als Spende erhalten haben, welcher Art sind diese?

Welchen Gesamtwert (Verkehrs-/Marktwert) haben die erhaltenen Sachzuwendungen?

**Dienstleistungen\***

Falls Sie Dienstleistungen als Spende erhalten haben, welcher Art sind diese?

Welchen Gesamtwert haben die erhaltenen Dienstleistungen?

**Schuldübernahmen\***

Falls Sie Schuldübernahmen als Spende erhalten haben, wie hoch sind diese insgesamt?

**Zinslose Darlehen\***

Falls Sie zinslose Darlehen als Spende erhalten haben, wie hoch sind diese insgesamt?

**Spendentotal**

Sie haben Spenden mit folgendem Gesamtwert deklariert: CHF 9'710.00

*\* Falls ein Betrag bei 5000 Franken oder mehr liegt, tragen Sie diesen unter "Grossspenden" mit einem entsprechenden Vermerk ein.*

**Bezahlte Arbeitszeit**

Stellte Ihnen Ihre Arbeitgeberin oder Ihr Arbeitgeber bezahlte Arbeitszeit für die Wahlkampagne zur Verfügung?  Ja  Nein

Falls Ja, geben Sie bitte nachfolgend den Namen der Arbeitgeberin oder des Arbeitgebers sowie die Anzahl bezahlter Arbeitsstunden an, die für die Wahlkampagne bezogen wurden.

Name Arbeitgeber/in

Anzahl Arbeitsstunden

Name Arbeitgeber/in

Anzahl Arbeitsstunden

Name Arbeitgeber/in

Anzahl Arbeitsstunden



## D. Finanzierung

Bitte weisen Sie aus, wie die Kampagne finanziert wurde.

Eingegangene Spenden	CHF	9'710.00	<i>Entspricht Spendentotal unter «C. Spenden».</i>
Eigenmittel	CHF	6'890.50	
Einnahmenüberschuss (-)			
<b>Total</b>	<b>CHF</b>	<b>16'600.50</b>	<i>Achtung: Dieser Betrag muss mit jenem unter «B. Aufwendungen» übereinstimmen.</i>

## E. Kampagnenausgaben

Bitte deklarieren Sie nachfolgend die Kosten der verschiedenen Kampagnenausgaben.

Personalkosten	CHF	-
Administration (z. B. Miete Sekretariat, Telefon o. ä.)	CHF	-
Dienstleistungen Dritter (z. B. Fotograf/in, Grafiker/in, Kommunikationsagentur o. ä.)	CHF	4'200.00
Printprodukte (z. B. Flyer o. ä.)	CHF	9'800.00
Plakataushang	CHF	800.00
Inserate in Printmedien	CHF	500.00
Online-Kampagne (z. B. Social Media, Website, Inserate in Online-Medien o. ä.)	CHF	100.00
Portokosten		
Give-aways, Werbegeschenke	CHF	631.00
Weiteres	CHF	569.50
<b>Total</b>	<b>CHF</b>	<b>16'600.50</b>

*Achtung: Dieser Betrag muss mit jenem unter «B. Aufwendungen» übereinstimmen.*